

## شرح و تفسیر و مقایسه

### نقوش

#### جام افسانه زندگی

#### با هنر دنیاًی باستان

چنانچه از نظر ساخت و تنظیم صحنه این جام مورد مذاقه و بررسی قرار گیرد و با جامهای تزئینی دیگر مکشوفه در مارلیک مقایسه شود، میتوان اظهار نمود که این جام در زمرة جامهای تزئینی قرار می‌گیرد، که از نظر صحنه‌های متنوع و مختلف، از غنای خاصی برخوردار هستند.

ردیف اول و با پایین ترین قسمت، نقش صحنه‌ای است شامل بزکوهی جوانی که تازه بدنس آمده و در حال شیرخوردن از پستان مادر نمایش داده شده است. مادر سرخود را بازگردانیده و درحال نوازش پشت بز جوان می‌بایشد. موهای بدن مادر و بزغاله باستثناء قسمت شانه‌ها، دستها و پاهای که سطح آنها هموار و صاف و ساده نمایش داده شده از خطوط نقطه‌چین جناغی موازی تشکیل شده است. ناحیه شانه که بصورت مثلثی شکل نشان داده شده و سطح آن کاملاً صیقل و هموار است و در گوشة مثلثها موهای بدن بهم در پیچیده و بصورت نیم دایره‌های متعدد مرکز معرفی گردیده است. عضلات و ماهیچه‌های پاهای دستها با خطوط ساده نمایش داده شده‌اند. در نمایش و تنظیم این صحنه که کاملاً با حالت عادی و طبیعی حرکات حیوانات رطیعت تطبیق مینماید هنرمند تسلط و مهارت خود را چه از نظر تناسب و دقایق ورموز طبیعت در حدی والا تلهور رسانیده است.

بعدی زندگانی این بز جوان می‌بایشد ردیف دوم یا بالاتر که م

بسیک خاصی که با صحنه‌های سنتی و سابقه دار در تاریخ هنر دنیا بستان رابطه دارد تنظیم گردیده است. هنرمند در خلق این صحنه از شبکه و بافت موجود که متکی به سالیان دراز سابقه و تجربه است یاری گرفته واستعداد خویش را در این چهار چوب آشنا و معمول به گونه خاصی که متنضم خصوصیات فردی خود و مکتب‌های هنری مارلیک است تجلی داده است. این صحنه متقارن از دو بزرگوهی جوان بوضع نیمرخ، در دو طرف یک درخت تزئینی بنظر میرسد که از نظر مذهبی دارای اهمیت و احترام خاصی بوده وبصورت نمونه‌ای از درخت مقدس زندگی و حیات می‌باشد.

بزرگوهی دارای دوشاخ مستقیم و نوک تیز بوده که بر روی آن دو گره که عموماً معرف دو سال عمر است مشاهده می‌گردد. گوشها مستقیم و چشمها یضی شکل نمایش داده شده‌اند. مانند صفحه ردیف اول موهای بدن حیوانات با خطوط نقطه‌چین جناغی موازی نمایش داده شده‌اند. دم بزرگوان ابتدا بطرف بالا وسپس با یک زاویه تند بطرف زمین بحالت مستقیم نمایش داده شد و نهادار رشد و بزرگ شدن آن نسبت به حالت و سن حیوان ردیف اول می‌باشد.

درخت تزئینی شبیه به یک نوع نخل تزئینی با ساقه و بدنه‌ای بسیار قطعه‌دار درسه قسمت تقسیم شده و در چه بطرف بالا و پرورد نازک‌تر شده است. از بالای هر قسمت دوشاخه روئیده شده و اطراف بدنه در این قسمت بصورت حلقه‌های مارپیچ تزئینی نمایش داده است. سر هر یک از شاخه‌ها نیز بشکل حلقه‌های مارپیچ تزئینی تجلی نموده و احتمالاً نه اشکنگلهای درخت می‌باشند. پوست بدنه درخت بویله نوارهای خطوط موا  
مودی نمایش داده شده است.

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| شاخه‌های درخت نیز از قسم       | تلف تشکیل شده که هر قسمت بنویه |
| خود نیز با خطوط نقطه‌چین موازی | ده است. در بالای درخت دو گل    |
| تزئینی بطرز قرینه و در دو طرف  | سط وجود دارد. این شاخه‌ها و    |

گلها با خطوط جناغی موازی مزین شده‌اند. این نقوش جناغی قسمت قطر درخت را نیز در نزدیک ریشه زینت داده‌اند.

این نوع صحنه‌های متقارن شامل دو حیوان در دو طرف یک درخت مرکزی تزئینی دارای ساقه بسیار طویلی در هنر دنیاًی باستان می‌باشد. ناگفته نماند با وجودیکه از نظر تنظیم صحنه بطور کلی یک حالت عمومی در تمام مدت وجود دارد، لیکه موارد تکنیکی و هنری که جزئیات صحنه را تشکیل می‌دهند در هر دوره بمقتضای هنر خاص آن دوره و با خصوصیات هنری هر منطقه، نا اندازه‌ای متفاوت ساخته شده است. این تمایزات و خصوصیات منطقه‌ای و دوره‌ای است که بعنوان معیار و شاخص برای تعیین هویت هریک از این صحنه‌های متقارن از نظر قدمت و موقعیت مکانی مانند راهنمای مفتح مورد استفاده قرار می‌گیرند.

گروه بزرگ‌های متقارن بحالت بالارفتن در دو طرف درخت تزئینی، بیشتر در هنر تزئینی اوخر هزاره دوم و اوائل هزاره اول پیش از میلاد مسیح رابع بوده‌اند. از این نوع صحنه‌ها نمونه‌های زیادی که با تنظیم نقوش این جام مارلیک قابل مقایسه است در آثار باستانی مکشوفه در حفاریها بدست آمده و در اینجا فقط بشرح چند مورد که شباهت نزدیک‌تری دارند می‌پردازیم.

در حفاری سنجرلی (زنجرلی)<sup>۱</sup> یک لوحة بدست آمد که بر روی آن صحنه‌ای متقارن و مشابه با ردیف دوم نقش جام افسانه زندگی وجود داشت. در این صحنه که فقط از نظر نحوه نمایش جزئیات نا اندازه‌ای متفاوت است دو بزرگ‌وهی را در دو طرف یک درخت تزئینی در حالت بلند شده بر روی پاهای نشان میدهد و قدمت این لوحة در حدود هزاره دوم پیش از میلاد تعیین گردیده است.<sup>۲</sup>

درجام یا ریتون زیبائی که بشکل سرگزال ساخته شده و در نواحی شمال غربی ایران بدست آمده، و فعلاً در یک مجموعه خصوصی در ایران وجود دارد،

صحنه مشابهی که بروی آن دو بزکوهی در حالتی که روی دو پا ایستاده‌اندو  
دو دست را روی بدن درخت قرار داده‌اند مشاهده میگردد.  
باستان‌شناسان تاریخ ساخت و نگارش این تصویر را، قرن هفتم تا هشتم  
پیش از میلاد میدانند<sup>۳</sup>

درخت تزئینی وسط صحنه بروی این جام دارای شاخه‌هایی کامل‌امسیک  
(استلیزه) میباشد که نمایشگر دوران‌های جدیدتری است که از این نوع صحنه‌های  
ستی استفاده نموده‌اند.

جام تزئینی زیبای دیگری که از ماده آبی مصر<sup>۴</sup> ساخته شده و فقط یک  
قطعه شکسته آن در حفاری حسنلو بدست آمده، بوسیله پروفسور کرافورد<sup>۵</sup> و  
دکتر دایسون<sup>۶</sup> رئیس هیات حفاری حسنلو اظهار میدارد که از نظر هنری ارتباطی  
بین نقوش این جام حسنلو با هنر آشوری مشاهده میگردد<sup>۷</sup>. ناگفته نماندار ارتباط  
این جام مکشوفه در حسنلو با نقش ردیف دوم جام افسانه زندگانی مارلیک  
بقدرتی است که نفوذ و ارتباط هنر مارلیک را با منطقه اطراف دریاچه رضایه  
یعنی محل حفاری تپه حسنلو در نزدیک نقدم کاملاً معرفی نموده و با توجه به  
قدمت، سابقه، کیفیت و مرکزیت مکتب هنری مارلیک شاید بتوان نفوذ و ارتباط  
مکتب هنری مارلیک را در سطح وسیع تری با حسنلو و آشور ملاحظه نمود.  
نباید فراموش نمود که نفوذ مکتب هنری مارلیک احتمالاً در اثر لشکر کشی‌های  
متعدد و پیاپی که سلاطین آشوری بدین منطقه نموده و با خود اشیاء نفیس و  
ارزnde و همچنین هترمندان و صنعتگران طراز اول را برای خدمت در دربار  
خود به مرأه برده‌اند گسترش یافته است. بنابراین شاید بتوان اصل و سرچشم  
هنر حسنلو را بیشتر در قسمت نواحی شرقی این منطقه یعنی ایران که در این زمان

بدون شک یکی از مراکز بزرگ تولید اشیاء فلزی جهان باستان بوده است و از نظر کیفیت تکنولوژی و همچنین ظرافت و خلاقیت هنری در حد بسیار والانی میباشد، جستجو نمود.

همچنین صحنه‌ای مشابه شامل دو بزرگواری، در حال بالا رفتن از بک درخت، در حفاری زینجرلی بدست آمده که بوسیله پرسور بوسرت<sup>۱۰</sup> به قرن نهم پیش از میلاد مسیح نسبت داده شده است.<sup>۱۱</sup> تعداد چند صحنه از گروه متقارن بزرگواری کوچکی در دو طرف درخت تزئینی، در نقش بر جسته قصر آشور نازیرپال در نیمرود در حاشیه تزئینی لباس پادشاه مشاهده میگردد.<sup>۱۲</sup>

همچنین بر روی جعبه‌ای که در قسمت جنوب شرقی قصر آشور نازیرپال بدست آمد، نیز صحنه‌ای مشاهده میگردد که مربوط به قرن نهم پیش از میلاد است.<sup>۱۳</sup>

دو نمونه دیگر از این نوع صحنه‌های متقارن یکی بر روی یک سینه‌ریز زیبا در زیوبه<sup>۱۴</sup> و دیگری بر روی یک مهر استوانه‌ای که در مجتمعه لایارد<sup>۱۵</sup> وجود دارد و به وسیله پرسور وان بیورن<sup>۱۶</sup> در حدود قرن هشتم پیش از میلاد تاریخ گذاری شده است.<sup>۱۷</sup> نمونه دیگری بر روی شمعدانی که در حفاری کوبان بدست آمده واکنون دره پوزه آرمیتاژ می‌باشد مشاهده می‌گردد. این شمعدان بوسیله پرسور ستو و تسف<sup>۱۸</sup> به هنر سکاهای در حدود قرن ششم پیش از میلاد سبب داده شده است.<sup>۱۹</sup>

در ردیف سوم همانطور که در بالا نیز اشاره شد نقش یک گراز وحشی در حال حرکت شش دفعه در دور تادور جام تکرار شده است. موهای بدن حیوان بوسیله نوارهای افقی خطوط جناغی موازی نمایش داده شده و یال خشن پشت گردن وادامه آن بر روی پیشانی ب نحوی چشم گیر و قابل ملاحظه بوسیله خطوط کوچک مستقیم و موازی عرضه گردیده است. گوشها کاملا نوک تیز و بطرف پشت جهت گرفته و چشمها بشکل ییضی ساخته شده‌اند. دندانهای نیش، پوزه و عضلات

دست و پا بوسیله خطوط ساده در نهایت تناسب نمایش داده شده‌اند.

ردیف چهارم یا ردیف بالای نقش که معرف آخرین صحنه داستان زندگانی این بزکوهی میباشد جالبترین صحنه جام را از نظر هنر و تکنیک معرفی مینماید.

در این صحنه لاشخورها در حال دریدن و خوردن جسد بزکوهی که بر روی زمین نقش بسته است میباشند. بالهای پرنده‌گان هر کدام به چهار ردیف تقسیم شده که سه ردیف آن‌کوچک و ردیف چهارم بزرگتر میباشد. هر پر بال از بک مثلث طویل که معرف قسمت سخت پردر وسط و در دو طرف آن قسمت نرم پر بصورت ردیف جناغهای موازی نمایش داده شده است. پرهای ناحیه گردن و پاهای بصورت خطوط ریز هلالی شکل متعددی که بر روی یکدیگر قرار گرفته و روی هر فته شبیه به فلس ماهی میباشند عرضه شده است.

چشمها، پنجه پاهای و منقار لاشخورها از خطوط ساده تشکیل شده‌اند. لاش بزکوهی بر روی زمین در حالت دراز کشیده برپشت قرار گرفته و سطح بدن با خطوط نقطه‌چین که معرف موهای بدن میباشد پوشیده شده است. شاخ حیوان با انحنای زیبائی بطرف پشت پا یازده گره که معرف سن حیوان در یازده سالگی است نمایش داده شده است.

بدن جنین یا هیمون که بحال نشسته در مقابل گیاه کوچکی قرار گرفته با نوار خطوط نقطه‌چین که از نقطه‌های مطولی تشکیل گردیده اثر مشاهده میگردد ولی سطح قسمت دستها و پاهای بدون ترتیبات و ساده نمایش داده شده و کاملاً شباهت بهمان روشنی دارد که در نمایش دستها و پاهای و شانه بدن بزکوهی بکار رفته است. چشم جنین بصورت ییضی شکل و ساده نمایش داده شده است. بدن درخت یا گیاه کوچکی که در جلوی جنین قرار گرفته از خطوط هلالی شکل شبیه به فلس ماهی پوشیده شده و دو شاخه از وسط بدن درخت در بالا روئیده شده است.

لاشخورها که عناصر اصلی این صحنه را نمایش میدهند هم در حال نشسته و هم در حال پرواز نمایش داده شده‌اند. صحنه‌های مشابه دیگری که معرف لاشخورها میباشند در حفاری‌های باستان شناسی کشف گردیده است. مثلاً بر روی یک نقش برجسته آشوری که در سالن شماره سی و سه قصر سنا خریب پادشاه آشوری (۷۰۵-۶۸۱ پیش از میلاد مسیح) در نینوا حفاری شده لاشخوری که در حال خوردن یک جسد ایلامی است مشاهده میگردد.<sup>۲۰</sup>

این صحنه نبرد که دیوار کاخ سنا خریب را ترین مینموده معرف پیروزی آشوریها بر ایلامیها بوده و جسد یک سرباز ایلامی بر روی زمین مشاهده می‌گردد. صحنه مشابه دیگری که در سالن شماره ۱ کاخ آشور بانیپال در نینوا وجود دارد لاشخوری را در حال خوردن جسد یکی از افسران ایلامی بنام ایتونی<sup>۲۱</sup> که بوسیله آشوریها کشته شده مشاهده میگردد.<sup>۲۲</sup> در قسمت دیگری لاشخوری با بالهای گشوده در صحنه‌ای که سوارکاران آشوری در حال تعقیب قشون او را رتؤئی هستند در قصر جنوب غربی تیگلات پیلزار سوم (۷۴۵-۷۲۷ پیش از میلاد) در حفاری نیمروд بدست آمده است.<sup>۲۳</sup>

نقش برجسته دیگری بر دیواری در تل حلف آشکار گردیده و شامل پرنده بزرگی است که بوسیله پروفسور ویرا<sup>۲۴</sup> شترمرغ تفسیر گردیده<sup>۲۵</sup> ولی از نظر تکنیک شباهت به نقش مارلیک دارد. پروفسور ویرا اظهار میدارد که این نقش تل حلف از هنر آشوری اقتباس شده و قدمت آنرا در حدود قرن نهم یا هشتم پیش از میلاد تعیین نموده است.<sup>۲۶</sup>

نقش لاشخور در آثار باستانی مکشوفه در مغرب ایران در منطقه لرستان نیز مشاهده میگردد. بر روی یک تیردان که در لرستان کشف شده و در مجموعه جان پال باربر<sup>۲۷</sup> قرار دارد نقش لاشخورهایی در حالت نشسته (از نظر روش ساخت شباهت نزدیک ندارد) مشاهده میگردد. قدمت این تیردان در حدود قرن هشتم یا هفتم پیش از میلاد تعیین گردیده است.<sup>۲۸</sup> بر روی یک کمر بند مفرغی که

احتمالاً در لرستان بدست آمده و فعلاً در موزه پیش از تاریخ و آغاز تاریخی برلن میباشد نقش لاشخورهای مشاهده میگردد. این کمر بند بوسیله پروفسور ناگل به تمدن لرستان نسبت داده شده است<sup>۲۹</sup>.

این ردیف‌های نقوش که تمام سطح جام افسانه زندگی را فراگرفته‌اند در بالانزدیک‌لبه و در پائین نزدیک کف بوسیله یک نوار تزئینی محدود گردیده‌اند. این نوار تزئینی از یک زنجیر هندسی شکل چهاربافت موازی ترکیب شده و بوضع جالبی تزئین گردیده است.

این نوع حاشیه تزئینی در لبه و یا پائین بیشتر جام‌های نفیس مکشوفه در مارلیک مورد استفاده قرار گرفته است. نوارهای تزئینی با فته زنجیری بر روی آثار دیگری چه در حفاری‌های ایران و چه نقاط دیگر خاورمیانه و خاور نزدیک مشاهده میگردد. بر روی یکی از مهره‌های که در موزه آشمولیان در اکسفورد انجکستان وجود دارد حاشیه‌ای قابل مقایسه با نقش مارلیک وجود دارد. این مهره بوسیله پروفسور هوگارت<sup>۳۰</sup> جزء مهره‌های هنری طبقه سوم گروه اول مشخص شده و تاریخ آن به هزاره دوم پیش از میلاد نسبت داده شده است<sup>۳۱</sup>. بر روی مهر دیگری که بوسیله پروفسور فرانکفورت در گروه اول<sup>۳۲</sup> و دوم<sup>۳۳</sup> مهره‌های منطقه سوریه و همچنین مهره دیگری که در گروه مهره‌های سوریه، هنری که هردو در حدود اواسط هزاره دوم پیش از میلاد میباشند<sup>۳۴</sup> حاشیه تزئینی مشابه زنجیری مشاهده میگردد<sup>۳۵</sup>.

کف جام با نقش تزئینی خاص حصیر بافت که در بین جام‌های مارلیک منحصر و فقط بر روی این جام تجلی نموده تزئین گردیده است. دورتا دوراین نقش حصیر بافت را یک نوار نقوش موازی جناغی محدود نموده است<sup>۳۶</sup>.

## حوالشی

- 1- Zinjerli
- 2- T.D.K. Contenau, Georges, Les Tablettes de Kerkouk : et origines de la Civilisation Assyrienne, extrait de Baby - loniaca, tome IX, fasc 2.4. Librairie Orientaliste. Paul Geu - thner. 1926. p.29.30. Fig .12.
3. P O. A. G. Ghirshman, Roman. Persia from the Origin to Alexander the Great, translated by Stuart. Gilbert and James Emmons. The Art of Mankind, edited by Andre Malraux and Georges Salles. Thames & Hudson. 1964. p 328. Fig.404.
- 4- Egyptian Blue
- 5- Prof. E. Vaughn Crawford
- 6- Prof. Edith Porada
- 7- Crawford, E. Vaughn, "Hasanlu 1960", The Metopo - litan Museum Of Art Bulletin, Nov. 1961. p. 90 Fig 5.
- 8- Dr. Robert Dyson
- 9- A.I. Porada, Edith, Alt Iran. Die Kunst im Vorislam - ischer Zeit, Kunst Der Welt Holle Verlag. Baden - Baden. 1962. p. 114.
- 10- Prof. Bossert
- 11- Dyson. Robert, Jr. "The Hasanlu Project". Science. Feb. 28, 1962.

- 12- A.S.A.N. Budge. Wallis, Assyrian Sculptures in the British Museum, Reign of Ashur - Nasir - Pal. 885-860 B.C., Oxford University Press. Amen Corner. E.C. 1914, Pl.I 2.
- 13- T.N.I. Barnett, R.D., The Nimrud Ivories, With examples of Ancient Near Eastern Ivories in the British Museum, The Trustees of the British Museum, London, 1957. Pl. XXXIII. pp. 7-8.
- 14- L.T.D.Z. Godard, André, Le Trésor De Ziwiyè (Kurdistan). Publications du Service Archéologique de l'Iran, 1950. p.23. Fig.13.
- 15- Layard
- 16- Prof. Van Buren
17. S.S.H.L. Van Buren, E. Douglas, "Seals of the Second Half of the Layard Collection", Orientalia. Vol.23, Rome 1964. Pl. XXIII, Fig. 14, p. 110
- 18- Prof. Rostovtzeff
- 19- I.G.S.G Rostovtzeff, Mikhail Ivanovich, Iranians and Greeks in South Russia, Clarendon Press. Oxford, 1922. Pl. VIII, No.1.
- 20- A.P.R. Barnett, R.D., The Assyrian Palace Reliefs and Their Sculptures in the British Museum, Batchworth Press, London, 1960. Pl. 124, p. 31.
- 21- Ituni
- 22- A.P.R. pl. 128, p.31
- 23- S.T.P. Barnett, R.D., and Falkner, M., The Sculpture of Assur-Nasir-apli, II (883- 859 B.C.) Tiglath - Pileser III (745-727B.C) Esarhaddon (681-669 B.C.), from the central and southwest Palaces at Nimrud, Trustees, of the British Museum 1962. Percy Lund, Humphries, London and Bradford. .Pl. LXVII, p. 26, 117

- 24- Prof. Vieyra
- 25- H.A Vieyra, Maurice. Hittite Art, (2300-750 B.C.). Alex Turanti, London, 1955, ., pp 82-83.
- 26- H.A., p. 49
- 27- Jean Paul Barbier
- 28- Kunstschatze aus Iran, Kunsthause Zurich, 1962.
- 29- Prof. Nagel
- 30- A.O.K. Nagel, Wolfram. Altorientalische Kunsthandschreiber. Berliner Beitrage Zur Vor- und Fruhgeschichte, Band 5. Walter De Gruyter. Berlin 1963 Tafel XXIX-XXI - and Drawing 57, end of book.
- 31- Prof. Hogarth
- 32- H.S., Hogarth. D.G. Hittite Seals with particular reference to the Ashmolean Collection Clarendon Press. Oxford, 1920. Pl. VI 166, pp. 35; Pl. VII: 196a, pp 38,95.
- 33- C.S. Frankfort. H. Cylinder Seals. Macmillan, London, 1939, P. XLI f. h, Pl. XLII, m-n Chronological Index. p.329.
- 34- C.S. pl. XIII m-n. Chronological index, p. 329.
- 35- C.S. W.A.. Ward, William Hayes, The Seal Cylinders of Western Asia, The Carnegie Inst. Washington. D.C., 1910. pp. 280-281, Fig. 854 - 855.
- 36- Negahban. Ezat O. Preliminary Report of Marlik Excavation, 1964.